

米国環境保護庁
ワシントン D.C.20460

大気放射局

2008年9月15日

ENERGY STAR®コンピュータパートナーまたは他の業界関係者各位

米国環境保護庁（EPA）および欧州委員会（EC）は、添付の ENERGY STAR コンピュータ基準バージョン 5.0 **第2草案**に関する意見を歓迎する。このバージョン 5.0 基準は、確定後、現行のバージョン 4.0 基準に代わり有効となる。本基準の提案されている発効日は、2009年7月である。

EPA は、本書の策定につながる意見を提供した関係者および、本書に記載されている基準値の設定を支援するためにデータを提出した関係者など、すべての関係者に感謝する。提出されたこれらの情報は、本第2草案の策定時において慎重に検討および考慮された。

第2草案には、以下の重要な要素が組み込まれている。注記枠は、EPA が反映された変更を提案する理由を明確にするために、草案書全体にわたり含まれている。

- 標準消費電力（TEC）の枠組みと、デスクトップ、一体型デスクトップ、ノートブック、およびタブレットコンピュータに対する基準値案。基準値は、関係者が提出したデータの分析結果に基づいている。この TEC 枠組みにおいては、ローレンスバークレー国立研究所により作成および維持される、EPA の ENERGY STAR プログラム消費エネルギー削減予測の専門家評価や、近年終了した何百万台ものコンピュータを対象にした業界調査に基づき重み付けをする使用傾向（パターン）が利用される。
- SPEC ベンチマークツールに基づいたワークステーション要件に関する枠組み。追加 SPEC データの要求。および、追加データが9月22日までに提出されない場合に、バージョン 4.0 基準値を 25%低減させるという代替方法の説明。
- オフおよびスリープ/自動オフのモードに対するモード消費電力許容値を重視した、ゲーム機要件。
- バージョン 4.0 基準が維持される小型サーバー基準値。最近ではバージョン 4.0 のデスクトップ型サーバー区分に基づく製品の適合が限られていること、またデータが限られていることにより、設定基準値の維持が支持された。
- 8月に公表された草案とその後の関係者意見に基づいた、シンククライアントに対する基準値の変更。
- 付属書類Aにおける、コンピュータに対する ENERGY STAR 検証試験プログラム（Verification Testing Program）に関する要件。本書には、このプログラムの指針と手順書が添付されている。本草案に関する意見の提出期限は、2008年10月2日であり、EPA の Kathleen Vokes (kathleen.vokes@epa.gov) に提出すること。

関係者は、第2草案を検討し、その意見をEPAのKatharine Kaplan (kaplan.katharine@epa.gov) およびICF InternationalのEvan Haines (ehaines@icfi.com) 宛に、**2008年9月26日**までに文書にて提供することが奨励される。この日付より前に提出される意見に感謝すると共に、これらの意見は、EPAによるワシントンD.C.で開催予定の9月26日関係者会議における協議事項の確定を支援する。意見提出者が意見の非公開を特に求めない限り、受け付けられた意見はすべてENERGY STAR基準改定ウェブサイト（Product Development Web site）に掲載される予定である。

9月26日会議の追加詳細は、次週関係者に配布される予定である。

本第 2 草案は、基準策定作業における他の資料と共に、ENERGY STAR コンピュータ基準改定ウェブサイト (http://www.energystar.gov/index.cfm?c=revisions.computer_spec) にて見つけることができる。

本プログラムへの参加を感謝する。第 2 草案に対する貴重な意見と、今月の関係者会議における、添付の ENERGY STAR コンピュータ基準バージョン 5.0 **第 2 草案**に関するさらなる協議を期待している。質問または懸念については、(202)343-9120 または上記の電子メールアドレス宛に連絡することを歓迎する。

Best Regards,

Katharine Kaplan, U.S. EPA
ENERGY STAR for Office Equipment

添付書類：

- ENERGY STAR コンピュータ基準バージョン 5.0 第 2 草案
- 情報保護されたデータ
- 第 2 草案のデータに関する注記、および
- コンピュータ検証試験の指針と手順書バージョン 1.0